

VITO

AUTO



VIJS17000

- PT JUMP STARTER MULTIFUNÇÕES
- ES ARRANCADOR DE BATERÍA MULTIFUNCIÓN
- EN MULTIFUNCTION JUMP STARTER
- FR BOOSTER DE DÉMARRAGE MULTIFONCTION

MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI

ÍNDICE

PT

DESCRIÇÃO DA FERRAMENTA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM	4
---	---

INTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO	6
--	---

Geral	6
-------------	---

Segurança elétrica	6
--------------------------	---

Antes de começar a trabalhar	7
------------------------------------	---

Durante o trabalho	7
--------------------------	---

Assistência Técnica	7
---------------------------	---

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	7
-----------------------------------	---

Verificação do estado de carga da bateria do jump starter	7
---	---

Carregar o jump starter	7
-------------------------------	---

Arranque de veículos de 12V com cabos inteligentes ..	7
---	---

Carregar telemóveis ou tablets	7
--------------------------------------	---

Carregar produtos eletrónicos	7
-------------------------------------	---

Lanterna LED	7
--------------------	---

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO, LIMPEZA E ARMAZENAMENTO	8
---	---

Limpeza e armazenamento	8
-------------------------------	---

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE	8
---------------------------------	---

APOIO AO CLIENTE	8
------------------------	---

PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS ..	9
--	---

CERTIFICADO DE GARANTIA	10
-------------------------------	----

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	10
----------------------------------	----

ES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y CONTENIDO DEL EMBALAJE	11
--	----

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN	13
--	----

General	13
---------------	----

Seguridad eléctrica	13
---------------------------	----

Antes de empezar a trabajar	14
-----------------------------------	----

Durante el trabajo	14
--------------------------	----

Asistencia Técnica	14
--------------------------	----

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	14
---------------------------------------	----

Comprobación del estado de carga de la batería del arrancador	14
---	----

Cargar el arrancador de batería	14
---------------------------------------	----

Arranque de vehículo con baterías de 12 V con cables inteligentes	14
---	----

Cargar teléfonos o tabletas	14
-----------------------------------	----

Cargar aparatos electrónicos	14
------------------------------------	----

Linterna LED	14
--------------------	----

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO	15
---	----

Limpieza y almacenamiento	15
---------------------------------	----

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	15
-------------------------------------	----

ATENCIÓN AL CLIENTE	15
---------------------------	----

PERGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	16
--	----

CERTIFICADO DE GARANTÍA	17
-------------------------------	----

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	17
----------------------------------	----

EN

APPLIANCE DESCRPTION AND PACKAGING CONTENT	18
--	----

GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS	20
---	----

General	20
---------------	----

Electrical safety instructions	20
--------------------------------------	----

Before you start operating	21
----------------------------------	----

While operating	21
-----------------------	----

Technical Assistance	21
----------------------------	----

OPERATING INSTRUCTIONS	21
------------------------------	----

Checking the charge state of the jump starter battery	21
---	----

Charging the jump starter	21
---------------------------------	----

12V-battery vehicles start with smart cables	21
--	----

Charging mobile phones or tablets	21
---	----

Charging electronic devices	21
-----------------------------------	----

LED torch	21
-----------------	----

MAINTENANCE, CLEANING AND STORAGE INSTRUCTIONS	22
--	----

Cleaning and storage	22
----------------------------	----

ENVIRONMENTAL POLICY	22
----------------------------	----

CUSTOMER SERVICE	22
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/ TROUBLESHOOTING ...	23
WARRANTY CERTIFICATE	24
DECLARATION OF CONFORMITY	24

FR

DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET CONTENU DE L'EMBALLAGE	25
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION	27
Règles générales	27
Sécurité électrique	27
Avant de commencer à travailler	28
Au cours du travail	28
Assistance technique	28
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	28
Vérification de l'état de charge de la batterie du booster	28
Chargement du booster	28
Démarrage de véhicules avec batteries de 12V avec câbles intelligents	28
Chargement des portables ou tablettes	28
Chargement des appareils électroniques	28
Lampe LED	28
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN, NETTOYAGE ET STOCKAGE	29
Nettoyage et stockage	29
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	29
SERVICE CLIENT	29
FOIRE AUX QUESTIONS/ DÉPANNAGE	30
CERTIFICAT DE GARANTIE	31
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	31
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	32

DESCRIÇÃO DA FERRAMENTA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM

JUMP STARTER MULTIFUNÇÕES 17000 mAh – VIJS17000



Lista de Componentes	
1	Porta USB
2	Porta USB (Quick Charge)
3	Porta USB-C
4	Lanterna
5	Porta para cabos inteligentes
6	Cabo positivo
7	Cabo negativo
8	Leds indicadores de bateria
9	Porta de saída
10	Botão "ON/OFF"

Especificações Técnicas	
Capacidade da bateria [mAh]:	17000
Output	
USB-C [V – A]:	5 – 3
USB [V – A]:	5 – 2.4
USB (Quick Charge) [V – A]:	5 – 2.4 / 9 – 2 / 12 – 1.5
Porta de saída [V – A]:	15 – 10
Porta cabos inteligentes [V]:	12
Input USB-C [V – A]:	5 – 3
Corrente inicial [A]:	500
Corrente de pico [A]:	1200
Tempo de carregamento [h]:	5 a 6
Temperatura de trabalho [°C]:	-20 ~ 60
Peso [Kg]:	0.53
Dimensões do produto [mm]:	224 x 89 x 36

Conteúdo da Embalagem	
1	Jump starter VIJS17000
1	Transformador
1	Cabo USB para USB-C
1	Cabo USB-C para USB-C
1	Cabos inteligentes
1	Manual de instruções

Simbologia



Alerta de segurança ou chamada de atenção.



Para reduzir o risco de lesões, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Perigo de choques elétricos.





Embalagem de material reciclado.



Recolha separada de jump starters, baterias ou ferramentas elétricas.

INTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO

 Ao utilizar jump starters deve considerar determinadas medidas básicas de segurança, de modo a evitar o risco de incêndio, choques elétricos e ferimentos ao utilizador.

 Leia sempre as instruções de segurança, funcionamento e manutenção antes de começar a utilizar o seu jump starter. Guarde o manual de instruções para futuras consultas.


Geral

Estas medidas preventivas são imprescindíveis para a sua segurança, utilize o jump starter sempre com cuidado, de forma responsável e tendo em consideração que o utilizador é responsável por eventuais acidentes causados a terceiros ou aos seus bens.

O jump starter só pode ser utilizado por pessoas que tenham lido o manual de instruções e estejam familiarizadas com o manuseamento. Antes da primeira utilização, o utilizador deve ser instruído pelo vendedor ou por outra pessoa competente sobre a utilização do jump starter, deve obter instruções adequadas e práticas.

O manual de instruções é parte integrante do jump starter e tem que ser sempre fornecido.


Nunca permita a utilização do jump starter por crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, pessoas com falta de experiência e conhecimento da ferramenta ou outras pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções de utilização.

 O jump starter apenas pode ser utilizado conforme descrito neste manual de instruções. Não é permitida qualquer outra utilização, que possa ser perigosa e provoque ferimentos no utilizador ou danos no jump starter.

Por motivos de segurança, é proibida qualquer alteração no jump starter. Qualquer alteração efetuada anula o direito à garantia.


Segurança elétrica

Não utilize o jump starter em ambientes explosivos, nomeadamente na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.

 A tensão de alimentação deve coincidir com as especificações técnicas do jump starter. Mantenha a tensão entre $\pm 5\%$ do valor nominal. Não utilize o jump starter em locais onde a tensão de alimentação não é estável. O cabo de alimentação do jump starter deve ser ligado, através de uma ficha, numa tomada elétrica com proteção diferencial e ligação à terra.

Se o local de trabalho for extremamente quente, húmido ou com elevada concentração de pó, o circuito da tomada de alimentação deve estar protegido com um disjuntor (30 mA), para garantir a segurança do utilizador.

Nunca exponha o jump starter à chuva, nem o utilize em ambientes molhados ou húmidos. A entrada de água num jump starter aumenta o risco de dano e choque elétrico ao utilizador.

 Mantenha o jump starter, afastado de fontes de calor, óleo, objetos cortantes e de acessórios rotativos. Verifique regularmente o estado do jump starter, se estiver danificado, deve ser reparado por um técnico qualificado.

Qualquer utilização incorreta ou em desacordo com a finalidade prevista provoca a extinção da garantia. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados por uma utilização incorreta. O aparelho não é indicado para uso industrial.

Antes de começar a trabalhar

Garanta que o jump starter apenas é utilizado por pessoas familiarizadas com o manual de utilização.

Inspeção o jump starter antes de qualquer utilização. Se o jump starter apresentar danos não o utilize, pode provocar um choque elétrico ao utilizador.

Se os terminais do jump starter estiverem sujos, limpe-os com um pano limpo e seco.

Durante o trabalho

Utilize o jump starter de acordo com as instruções de segurança. O incumprimento das instruções de segurança pode provocar acidentes e ferimentos graves ao utilizador.

Quando o jump starter está alimentado, mantenha os contactos de ligação afastados de objetos de natureza condutora de modo a evitar um curto-circuito.

O jump starter foi dimensionado para ser utilizado em qualquer bateria.

Assistência Técnica

O jump starter deve ser reparado apenas pelo serviço de assistência técnica da marca, ou por pessoal qualificado, apenas com peças de substituição originais.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Verificação do estado de carga da bateria do jump starter

Pressione o botão para verificar a carga do jump starter.

Leds	0	1	2	3	4
Carga (%)	0	25	50	75	100

Quando em carga, os leds indicadores piscam um a um.

O número de leds indicadores fixos indicam o estado da bateria do jump starter. Os leds indicadores apagam-se todos quando a carga estiver em pausa ou completa.

Carregar o jump starter

1. Coloque o transformador numa tomada;
2. Ligue o cabo USB para USB-C no transformador e no jump starter;
Os leds indicadores começam a piscar. À medida que a bateria vai carregando os leds vão ficando acesos de forma permanente.
3. A bateria está completamente carregada quando todos os leds ficarem permanentemente acesos;
4. Retire o jump starter do carregador.

Arranque de veículos de 12V com cabos inteligentes

1. Conecte os cabos inteligentes no jump starter e verifique se as luzes permanecem apagadas;
2. Conecte o cabo vermelho ao polo positivo (+) da bateria. Conecte o cabo preto ao polo negativo (-) da bateria;
3. Siga as instruções seguintes:
 - Luz verde permanente: as ligações estão corretas e o circuito está a funcionar corretamente;
 - Luz verde intermitente: a bateria do veículo está baixa, pressione o botão "BOOST". Espere que a luz verde fique permanente. Ligue o motor em 30 segundos;
 - Luz vermelha com alarme sonoro: as ligações estão incorretas e devem ser trocadas. Espere que a luz verde fique permanente;
 - Sem luzes ou alarme sonoro: a bateria do veículo deve estar danificada. Depois de confirmar que as ligações estão corretas, pressione o botão "BOOST". Espere que a luz verde fique permanente. Ligue o motor em 30 segundos.
4. Ligue o veículo;
5. Quando o veículo ligar, remova os cabos inteligentes da bateria. Deixe o motor trabalhar.

Carregar telemóveis ou tablets

1. Conecte o cabo na porta USB (Quick Charge) do jump starter;
2. Conecte a outra ponta do cabo ao dispositivo que pretende carregar;
3. Pressione o botão para começar a carregar.

Carregar produtos eletrónicos

1. Conecte o cabo na porta de saída do jump starter;
2. Conecte a outra ponta do cabo ao dispositivo que pretende carregar;
3. Pressione o botão para começar a carregar.

Lanterna LED

Pressione o botão durante 3 segundos para ligar a lanterna. O jump starter tem 3 modos de luz: normal, flash, SOS. Consegue mudar entre modos pressionando o botão.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO, LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

O jump starter não requer qualquer manutenção adicional. No entanto, deve ser efetuada uma limpeza regular de modo a garantir o funcionamento contínuo e sem problemas.

Limpeza e armazenamento

Limpeza


Limpe o jump starter com um pano limpo e seco ou sobre com ar comprimido a baixa pressão. O manuseamento cuidadoso protege o jump starter e aumenta a vida útil.

Armazenamento

Os jump starters devem ser armazenados em locais secos, limpos, livres de vapores corrosivos e fora do alcance das crianças. Evite o armazenamento dos jump starters em locais expostos à luz solar direta e perto fontes de calor/frio. Guarde os jump starters à temperatura ambiente.

Não armazene nem utilize o jump starter em locais onde a temperatura possa atingir ou exceder 40°C.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

 A embalagem é composta por materiais recicláveis, que pode eliminar através dos pontos de reciclagem locais.

 Nunca coloque aparelhos elétricos no lixo doméstico!

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, as ferramentas elétricas usadas têm de ser recolhidas separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

Para obter informações relativas à eliminação do aparelho usado através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.

APOIO AO CLIENTE

Tel.: +351 256 248 824 / 256 331 080

E-mail: sac.portugal@centrallobao.pt / sat@centrallobao.pt

Site: www.centrallobao.pt

PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Pergunta/Problema - Causa	Solução
O jump starter não funciona quando pressionado o botão: <ul style="list-style-type: none">• A bateria do jump starter está demasiado baixa;	<ul style="list-style-type: none">• Coloque o jump starter a carregar;
O jump starter liga, mas não carrega a bateria do veículo: <ul style="list-style-type: none">• Má conexão dos cabos;	<ul style="list-style-type: none">• Conectar os cabos corretamente;

<ul style="list-style-type: none">• Como desligar o jump starter?	<ul style="list-style-type: none">• Este aparelho desligará automaticamente quando não tiver carga ou acabar o carregamento.
<ul style="list-style-type: none">• Quanto demora o jump starter a carregar completamente um telemóvel?	<ul style="list-style-type: none">• Aproximadamente 1 hora, dependendo do telemóvel.
<ul style="list-style-type: none">• Quanto demora o jump starter a carregar completamente um computador portátil?	<ul style="list-style-type: none">• 2 a 3 horas, dependendo do portátil.
<ul style="list-style-type: none">• Quantas vezes pode o jump starter (com carga total) ligar um veículo?	<ul style="list-style-type: none">• Aproximadamente 15 vezes.
<ul style="list-style-type: none">• Quanto tempo dura a bateria do jump starter?	<ul style="list-style-type: none">• 6 a 12 meses, contudo, é aconselhável que seja carregado a cada 3 meses.

CERTIFICADO DE GARANTIA

A garantia desta máquina é de dois anos a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca VITO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este artigo com a designação JUMP STARTER MULTIFUNÇÕES 17000 mAh com o código VIJS17000 cumpre as seguintes normas ou documentos normativos: EN 55032:2015, EN 55035:2017, EN 55014:2010/A1:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 60950-1:2006/A2:2013, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017, ST/SG/AC.10/1 Revision 19 2015 – Requisitos de segurança para baterias Li-Ion, ST/SG/AC/10/11 sixth revised edition 2015 – Transporte de mercadorias perigosas, conforme as diretivas:

Diretiva 2014/30/EU – Diretiva Compatibilidade Eletromagnética

Diretiva 2014/35/EU – Diretiva de Baixa Tensão

Diretiva 2011/65/EU & (EU) 2015/863 – Diretiva RoHS

S. João de Ver,
13 de agosto de 2021

Central Lobão S. A.
O Técnico Responsável
Hugo Santos

DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y CONTENIDO DEL EMBALAJE

ARRANCADOR DE BATERÍAS MULTIFUNCIÓN 17000 mAh – VIJS17000



Lista de Componentes	
1	Puerto USB
2	Puerto USB (Quick Charge)
3	Puerto USB tipo C
4	Linterna
5	Puerto de cables inteligentes
6	Pinza positiva
7	Pinza negativa
8	Luces LED indicadoras del estado de la batería
9	Puerto de salida
10	Botón encendido/apagado

Datos técnicos	
Capacidad de la batería [mAh]:	17000
Output	
USB-C [V - A]:	5 - 3
USB [V - A]:	5 - 2.4
USB (Quick Charge) [V - A]:	5 - 2.4 / 9 - 2 / 12 - 1.5
Puerto de salida [V - A]:	15 - 10
Puerto de cables inteligentes [V]:	12
Input USB-C [V - A]:	5 - 3
Corriente de arranque [A]:	500
Corriente pico [A]:	1200
Tiempo de carga [h]:	5 a 6
Temperatura de funcionamiento [°C]:	-20 ~ 60
Peso [Kg]:	0.53
Dimensiones [mm]:	224 x 89 x 36

Contenido del embalaje	
1	Arrancador de batería VIJS17000
1	Adaptador
1	Cable USB para puerto USB tipo C
1	Cable USB tipo C para puerto USB tipo C
1	Cables inteligentes
1	Manual de instrucciones

Simbología



Alerta de seguridad o llamada de atención.



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Peligro de descargas eléctricas.



Embalaje de material reciclado.



Recogida separada de baterías y/o herramientas eléctricas.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN



Al utilizar arrancadores de batería debe considerar ciertas medidas básicas de seguridad, para evitar el riesgo de incendio, choques eléctricos y accidentes personales.



Lea siempre las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento antes de empezar a utilizar su arrancador de batería. Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas.

General

Estas medidas preventivas son imprescindibles para su seguridad, utilice el arrancador siempre con cuidado, consciente de la responsabilidad y teniendo en cuenta que el usuario es responsable de eventuales accidentes causados a terceros o a sus bienes.

El arrancador de batería sólo puede ser utilizado por personas que hayan leído el manual de instrucciones y estén familiarizadas con la manipulación. Antes de la primera utilización, el usuario debe obtener instrucciones adecuadas y prácticas.

El manual de instrucciones es parte integrante de la herramienta eléctrica y tiene que ser siempre suministrado.

No permita la utilización del arrancador de batería por niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, personas con falta de experiencia y conocimiento u otras personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de uso.



El arrancador de batería solamente debe ser utilizado como detallado en este manual. No son permitidas otras utilidades que puedan ser peligrosas y que provoquen lesiones al utilizador o a la herramienta eléctrica.

Por motivos de seguridad, se prohíbe cualquier cambio en el arrancador de batería. Cualquier cambio efectuado anula el derecho a la garantía.

Seguridad eléctrica

No utilice el arrancador de batería en ambientes explosivos, especialmente en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.



La tensión de alimentación debe coincidir con las especificaciones técnicas del aparato. Mantenga el voltaje dentro de $\pm 5\%$ del valor nominal. No utilice la herramienta eléctrica en lugares donde la tensión de alimentación no sea estable. El cable de alimentación del arrancador de batería debe estar enchufado a una toma de corriente con protección diferencial y puesta a tierra.

Se el lugar de trabajo es muy caliente, húmedo o con elevada concentración de polvo, el circuito del tomacorriente debe estar protegido con un disyuntor (30 mA), para garantizar la seguridad del usuario.

No exponga el arrancador de batería a la lluvia, ni lo utilice en ambientes mojados o húmedos. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de daño en la herramienta y la descarga eléctrica al usuario.



Mantenga el arrancador de batería alejado de fuentes de calor, aceite, objetos cortantes y de accesorios rotativos. Compruebe regularmente el estado del arrancador, si está dañado debe ser reparado por un técnico cualificado.

Cualquier uso incorrecto o no conforme a la finalidad prevista dará lugar a la anulación de la garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto. El aparato no es apropiado para uso industrial.

Antes de empezar a trabajar

Asegúrese de que el arrancador de batería es utilizado únicamente por personas familiarizadas con el manual del usuario.

Inspeccione el arrancador antes de utilizarlo. Si el arrancador está dañado, no lo utilice, puede causar una descarga eléctrica al usuario.

Si las pinzas del arrancador de batería están sucias, límpielas con un paño limpio y seco.

Durante el trabajo

Utilice el arrancador de batería de acuerdo con las instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar accidentes y lesiones graves al usuario.

Cuando el arrancador de batería esté encendido, mantenga los contactos alejados de los objetos conductores de corriente eléctrica para evitar un cortocircuito.

El arrancador es compatible con cualquier batería.

Asistencia Técnica

El arrancador de batería sólo debe repararse por el servicio de asistencia técnica de la marca, o por personal cualificado y siempre con piezas de recambio originales.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Comprobación del estado de carga de la batería del arrancador

Pulse el botón encendido/apagado para comprobar la carga del arrancador de batería.

Leds	0	1	2	3	4
Carga (%)	0	25	50	75	100

Durante la carga, las luces LED parpadean una a una.

El número de luces LED permanentemente encendidas indican el estado de la batería del arrancador. Todas las luces LED se apagan cuando la carga está en pausa o completa.

Cargar el arrancador de batería

1. Inserte el adaptador en una toma de corriente;
2. Conecte el cable USB a puerto USB tipo C al adaptador y al arrancador;

Las luces LED indicadoras comienzan a parpadear. Mientras la batería se carga, las luces LED permanecerán encendidas continuamente.

3. La batería está completamente cargada cuando todas las luces LED están encendidas continuamente;
4. Desconecte el arrancador de batería del cargador.

Arranque de vehículo con baterías de 12 V con cables inteligentes

1. Conecte los cables inteligentes al arrancador y compruebe que las luces permanecen apagadas;
2. Coloque el cable rojo en el borne positivo (+) de la batería. Coloque el cable negro en el borne negativo (-) de la batería;
3. Siga las siguientes instrucciones:
 - Luz verde permanente: los cables están correctamente conectados y el circuito funciona correctamente;
 - Luz verde parpadeante: la batería del vehículo está baja, pulse el botón "BOOST". Espere a que la luz verde sea permanente. Arranque el motor antes de 30 segundos;
 - Luz roja con alarma sonora: los cables están mal conectados y deben ser colocados en la posición contraria. Espere a que la luz verde sea permanente;
 - No hay luces ni alarma sonora: la batería del vehículo debe estar dañada. Tras confirmar que la conexión de los cables es correcta, pulse el botón "BOOST". Espere a que la luz verde sea permanente. Arranque el motor antes de 30 segundos.
4. Arranque el vehículo;
5. Cuando el vehículo se ponga en marcha, retire los cables inteligentes de la batería. Deje que el motor funcione.

Cargar teléfonos o tabletas

1. Conecte el cable en el puerto USB (Quick Charge) del arrancador;
2. Conecte el otro extremo del cable al dispositivo que desea cargar;
3. Pulse el botón para iniciar la carga.

Cargar aparatos electrónicos

1. Conecte el cable al puerto de salida del arrancador;
2. Conecte el otro extremo del cable al aparato que desea cargar;
3. Pulse el botón para iniciar la carga.

Linterna LED

Pulsa el botón durante 3 segundos para encender la linterna. El arrancador de batería tiene 3 modos de luz: normal, flash, SOS. Puede cambiar de modo al pulsar el botón.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

El arrancador de batería no requiere ningún mantenimiento adicional. Sin embargo, se debe realizar una limpieza periódica para garantizar un funcionamiento sin problemas.

Limpieza y almacenamiento

Limpieza

Limpie el arrancador con un paño limpio y seco o sople con aire comprimido a baja presión. Un manejo cuidadoso protege el arrancador y aumenta su vida útil.

Almacenamiento

Los arrancadores deben almacenarse en lugares secos y limpios, libres de vapores corrosivos y fuera del alcance de los niños. Evite almacenar los arrancadores en lugares expuestos a la luz solar directa y cerca de fuentes de calor/frío. Guarde los arrancadores a temperatura ambiente.

No almacene ni utilice el arrancador de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 40°C.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



El embalaje consiste en materiales reciclables, que pueden ser eliminados a través de puntos de reciclaje locales.



¡Nunca ponga las herramientas eléctricas en la basura doméstica!

De conformidad con la Directiva europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, las herramientas eléctricas usadas deben recogerse por separado y entregarse en los lugares de recogida previstos.

Puede obtener información sobre la eliminación de los aparatos usados en las autoridades de reciclaje de su municipio.

ATENCIÓN AL CLIENTE

Tel.: +34 910 916 155

E-mail: sac.espana@centrallobao.pt

Sitio web: www.centrallobao.pt

PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pregunta/Problema - Causa	Solución
<p>El arrancador no funciona al pulsar el botón:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La batería del arrancador de batería está demasiado baja; 	<ul style="list-style-type: none"> • Cargar el aparato;
<p>El arrancador se enciende, pero no carga la batería del vehículo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conexión incorrecta de los cables; 	<ul style="list-style-type: none"> • Conectar los cables correctamente;

<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cómo se apaga el arrancador? 	<ul style="list-style-type: none"> • Este aparato se apagará automáticamente cuando se descargue la batería o se complete el proceso de carga.
<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuánto tiempo tarda el arrancador en cargar completamente un teléfono? 	<ul style="list-style-type: none"> • Aproximadamente 1 hora, dependiendo del teléfono.
<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuánto tarda el arrancador en cargar completamente un ordenador portátil? 	<ul style="list-style-type: none"> • De 2 a 3 horas, según el portátil.
<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuántas veces puede el arrancador (completamente cargado) arrancar un vehículo? 	<ul style="list-style-type: none"> • Aproximadamente 15 veces.
<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuánto dura la batería del arrancador? 	<ul style="list-style-type: none"> • De 6 a 12 meses, sin embargo, es aconsejable cargarlo cada 3 meses.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía del producto es de dos años a partir de la fecha de compra. Así, debe guardar la prueba de la compra durante ese periodo de tiempo. La garantía incluye cualquier defecto de fabrico, de material o de funcionamiento, así como las partes de repuesto y los trabajos necesarios para su recuperación. Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca VITO), así como cualquier daño causado por el uso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto con la designación ARRANCADOR DE BATERÍA MULTIFUNCIÓN 17000 mAh con la referencia VIJS17000 cumple con las siguientes normas o documentos normativos: EN 55032:2015, EN 55035:2017, EN 55014:2010/A1:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN 60950-1:2006/A2:2013, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017, ST/SG/AC. 10 /1 Revisión 19 2015 - Requisitos de seguridad para las baterías de iones de litio, ST/SG/AC/10/11 sexta edición revisada 2015 - Transporte de mercancías peligrosas, según las determinaciones de las directivas:

2014/30/UE – Directiva de Compatibilidad Electromagnética

2014/35/UE – Directiva de baja tensión

2011/65/UE y (UE) 2015/863 – Directiva RoHS

S. João de Ver,
13 agosto 2021

Central Lobão S. A.
El técnico encargado
Hugo Santos

APPLIANCE DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT

17000 mAh MULTIFUNCTION JUMP STARTER - VIJS17000



Component's list	
1	USB port
2	USB port (Quick Charge)
3	USB type-C port
4	Torch
5	Smart cables port
6	Positive clamp
7	Negative clamp
8	LED lights for battery charge state
9	Output port
10	ON/OFF power button

Technical data	
Battery capacity [mAh]:	17000
Output	
USB type-C [V – A]:	5 – 3
USB [V – A]:	5 – 2.4
USB (Quick Charge) [V – A]:	5 – 2.4 / 9 – 2 / 12 – 1.5
Output port [V – A]:	15 – 10
Smart cables port [V]:	12
Input USB type-C [V – A]:	5 – 3
Starting current [A]:	500
Peak current [A]:	1200
Charging time [h]:	5 a 6
Operating temperature [°C]:	-20 ~ 60
Weight [Kg]:	0.53
Dimensions [mm]:	224 x 89 x 36

Packaging content	
1	Jump starter VIJS17000
1	Power adaptor
1	USB cable for USB type-C port
1	USB type-C cable for USB type-C port
1	Smart cables
1	Instruction manual

Symbols



Security alert or warning.



To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual.



Electric shock hazard.





Package made from recycled materials.



Jump starters or power tools should not be disposed of together with household waste.

GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS

 While operating jump starter, you should consider basic safety precautions to avoid the risk of fire, electric shock and personal injury.

 Always read the safety, operating and maintenance instructions before you start using your jump starter. Keep the instruction manual for future reference.


General

It is your responsibility to follow these preventive measures to ensure your own safety. Always operate the jump starter carefully and responsibly. In using the appliance, you accept full responsibility for any accidents caused to third parties or their goods during its use.

The jump starter may only be used by people who have read the instruction manual and are familiar with its handling. Before operating the jump starter for the first time, users should be instructed by the seller or any other qualified person on how to use it. Users must ensure they are instructed adequately and practically.

The instruction manual is considered an integral part of the appliance and must always be made available alongside the product.


Never allow the power tool to be operated by children, individuals with limited physical, sensory or mental abilities, individuals with lack of experience and knowledge of the appliance, or others unfamiliar with the use instructions.

 The jump starter may only be used as stated in this instruction manual. Any other use, which may be dangerous and may cause injury to the user or damage to the power tool, is not permitted.

For safety reasons, any changes to the jump starter are prohibited. The warranty on your jump starter will be voided if you alter it in any way.


Electrical safety instructions

Do not operate the jump starter in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

 The supply voltage must match the technical specifications of the power tool. Keep the voltage between $\pm 5\%$ of the rated value. Do not operate the jump starter in places where the supply voltage is not stable. The power cord must be plugged into a socket with differential protection and earth terminal.

If the workplace is extremely hot, humid or with a high concentration of dust, the socket circuit must be protected with a circuit breaker (30 mA) to ensure the safety of the user.

Do not expose the power tool to rain or operate it in wet or damp conditions. The presence of water in a power tool increases the risk of damage and electric shock to the user.

 Keep the jump starter away from heat sources, oil, sharp objects and rotating attachments. Check the condition jump starter, if it is damaged, it must be replaced or repaired by a qualified technician.

Any misuse or use not in accordance with the intended purpose will lead to warranty revocation. The manufacturer is not liable for any damage caused by incorrect use. The appliance is not suitable for industrial use.

Before you start operating

Ensure that the jump starter is only used by individuals who are familiar with the instruction manual.

Inspect the jump starter before each use. If the jump starter is damaged, do not operate it, it may cause an electric shock to the user.

If the jump starter clamps are dirty, wipe them with a clean, dry cloth.

While operating

Use the jump starter according to the safety instructions. Failure to comply with the safety instructions may lead to accidents and serious injury to the user.

When the jump starter is on, keep the contacts away from current-carrying objects to avoid a short circuit.

The jump starter is compatible with any battery.

Technical Assistance

Your jump starter should only be serviced by the manufacturer's internal service personnel, or other qualified personnel, replacing any necessary parts with original parts.

OPERATING INSTRUCTIONS

Checking the charge state of the jump starter battery

Press the button to check the charge of the jump starter.

LEDs	0	1	2	3	4
Charge (%)	0	25	50	75	100

When charging, the LED lights flash one by one.

The number of permanently-on LED lights indicate the battery state of the jump starter. The LED lights all go out when charging is paused or complete.

Charging the jump starter

1. Insert the power adaptor into a socket;
2. Connect the USB cable to USB type-C port into the power adaptor and the jump starter;
The LED lights will start flashing. As the battery charges, the LED lights will stay on permanently.
3. The battery is fully charged when all the LED lights are permanently lit;
4. Disconnect the jump starter from the charger.

12V-battery vehicles start with smart cables

1. Connect the smart cables to the jump starter and check that the lights are still off;
2. Clamp the red cable to the positive (+) pole. Clamp the black cable to the negative (-) pole.
3. Follow the instructions below:
 - Permanent green light: the cables are correctly connected, and the circuit is working properly;
 - Flashing green light: the vehicle battery is low, press the "BOOST" button. Wait for the green light to become permanent. Start the engine within 30 seconds;
 - Red light with audible alarm: the cables are incorrectly connected and must be reversed. Wait for the green light to become permanent;
 - No lights or audible alarm: the vehicle battery must be damaged. After confirming that the cables' connection is correct, press the "BOOST" button. Wait for the green light to become permanent. Start the engine within 30 seconds;
4. Start the vehicle;
5. When the vehicle starts, remove the smart cables from the battery. Let the engine run.

Charging mobile phones or tablets

1. Plug the cable into the USB port (Quick Charge) of the jump starter;
2. Connect the other end of the cable to the device you want to charge;
3. Press the ON/OFF power button to start charging.

Charging electronic devices

1. Connect the cable to the jump starter output port;
2. Connect the other end of the cable to the device you want to charge;
3. Press the ON/OFF power button to start charging.

LED torch

Press the ON/OFF power button for 3 seconds to switch the torch on. The jump starter has 3 light modes: normal, flash, SOS. You can change between modes by pressing the ON/OFF power button.

MAINTENANCE, CLEANING AND STORAGE INSTRUCTIONS

The jump starter does not require any additional maintenance. However, regular cleaning should be carried out to ensure continued trouble-free operation.

Cleaning and storage

Cleaning

Wipe the power tool with a clean, dry cloth or blow it with low pressure compressed air. Careful handling protects the power tool and extends its service life.

Storage

Jump starters must be stored in dry, clean rooms, free of corrosive vapours and out of children's reach. Avoid storing jump starters in locations exposed to direct sunlight and near heat/cold sources. Store jump starters at room temperature.

Do not store or use the jump starter in places where the temperature may reach or exceed 40°C.

ENVIRONMENTAL POLICY



The packaging is made up of recyclable materials, which you can dispose on local recycling points.



Never dispose of power tools with your household waste!

According to the European Directive 2012/19 /EC on electrical and electronic equipment waste and its transposition into national law, power tools must be collected separately and delivered to the collection sites provided for this purpose.

You can get information regarding the disposal of the power tool through the person in charge for recycling in your city.

CUSTOMER SERVICE

Tel.: +351 256 248 826

E-mail: international@centralobao.pt

Website: www.centralobao.pt

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/ TROUBLESHOOTING

Question/problem - Cause	Solution
<p>The jump starter does not function when the ON/OFF power button is pressed:</p> <ul style="list-style-type: none"> The jump starter battery is too low; 	<ul style="list-style-type: none"> Charge the appliance;
<p>The jump starter switches on but does not charge the vehicle battery:</p> <ul style="list-style-type: none"> Incorrect cables' connection; 	<ul style="list-style-type: none"> Clamp the cables correctly;

<ul style="list-style-type: none"> How to switch off the jump starter? 	<ul style="list-style-type: none"> This appliance will switch off automatically when the battery is discharged, or the charging process is complete.
<ul style="list-style-type: none"> How long does it take the jump starter to fully charge a mobile phone? 	<ul style="list-style-type: none"> Approximately 1 hour, depending on the mobile phone.
<ul style="list-style-type: none"> How long does it take for the jump starter to fully charge a laptop? 	<ul style="list-style-type: none"> 2 to hours, depending on the laptop.
<ul style="list-style-type: none"> How many times can the jump starter (fully charged) start a vehicle? 	<ul style="list-style-type: none"> Approximately 15 times.
<ul style="list-style-type: none"> How long does the jump starter battery last? 	<ul style="list-style-type: none"> 6 to 12 months, however, it is advisable to charge it every 3 months.

WARRANTY CERTIFICATE

The warranty of this power tool is two years from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their recovery.

Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service centre of the brand VITO) as well as any damage caused by its use.

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare, under our sole responsibility, that the product labelled 17000 mAh MULTIFUNCTION JUMP STARTER with code VIJS17000 complies with the following standards or normative documents: EN 55032:2015, EN 55035:2017, EN 55014:2010/A1:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-3-2: 2019, EN 60950-1:2006/A2:2013, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017, ST/SG/AC. 10 /1 Revision 19 2015 - Safety requirements for Li-Ion batteries, ST/SG/AC/10/11 sixth revised edition 2015 - Transport of dangerous goods, in accordance with the directives:

2014/30/EU - The Electromagnetic Compatibility Directive

2014/35/EU - Low Voltage Directive

2011/65/EU & (EU) 2015/863 – RoHS Directive

S. João de Ver,
13th august 2021

Central Lobão S. A.
Technical supervisor
Hugo Santos

DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET CONTENU DE L'EMBALLAGE

BOOSTER DE DÉMARRAGE MULTIFONCTIONS 17000 mAh – VIJS17000



Liste de composants	
1	Port USB
2	Port USB (Quick Charge)
3	Port USB de type-C
4	Lampe
5	Port de câbles intelligents
6	Pince rouge (positif)
7	Pince noir (négatif)
8	Voyants lumineux LED pour l'état de charge de la batterie
9	Port de sortie
10	Touche marche/arrêt

Données techniques	
Capacité de la batterie [mAh] :	17000
Output	
USB type-C [V – A] :	5 – 3
USB [V – A] :	5 – 2.4
USB (Quick Charge) [V – A] :	5 – 2.4 / 9 – 2 / 12 – 1.5
Port de sortie [V – A] :	15 – 10
Port de câbles intelligents [V] :	12
Input USB-C [V – A] :	5 – 3
Courant de démarrage [A] :	500
Courant de crête [A] :	1200
Temps de chargement [h] :	5 a 6
Température de fonctionnement [°C] :	-20 ~ 60
Dimensions [mm] :	224 x 89 x 36
Poids [Kg] :	0.53

Contenu de l'emballage	
1	Booster de démarrage VIJS17000
1	Adaptateur
1	Câble USB pour port USB type-C
1	Câble USB type-C pour port USB type-C
1	Câbles intelligents
1	Mode d'emploi

Symboles



Avertissements liés à la sécurité ou remarques importantes.



Pour éviter tout risques de dommages, l'utilisateur est prié de lire le mode d'emploi.



Risque d'électrocution.





Emballage fabriqué à partir de matériaux recyclés.



Collecte séparée des boosters de démarrage, batteries ou des outils électriques.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

 Lors de l'utilisation des boosters de démarrage, certaines mesures de sécurité de base doivent être respectées, afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution et d'accidents domestiques.

 Lisez toujours les consignes de sécurité, le mode d'emploi et les conseils d'entretien avant de commencer à utiliser votre booster de démarrage. Veillez à conserver ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.


Règles générales

Ces mesures préventives sont indispensables pour votre sécurité, utilisez toujours le booster de démarrage avec précaution, de manière responsable et en tenant compte du fait que l'utilisateur est responsable de tout accident causé à des tiers ou à leurs biens.

Le booster de démarrage multifonctions ne doit être utilisé que par des personnes qui ont lu le mode d'emploi et qui sont familiarisées avec son maniement. Avant la première utilisation, l'utilisateur doit être instruit par le revendeur ou toute autre personne compétente sur l'utilisation du booster de démarrage et doit avoir reçu des instructions appropriées et pratiques.

Le mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil et doit toujours être fourni.


Ne jamais laisser des enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, des personnes inexpérimentées et qui ne sont pas familiarisées utiliser cet outil électrique ou encore des personnes qui ne connaissant les consignes d'utilisation.

 Le booster de démarrage ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation pouvant être dangereuse et pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou endommager l'outil électrique.

Pour des raisons de sécurité, toute modification du booster est interdite. Toute modification effectuée annulera le droit à la garantie.


Sécurité électrique

N'utilisez pas le booster dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.

 La tension d'alimentation doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'outil électrique. Maintenez la tension dans une plage de $\pm 5\%$ de la valeur nominale. N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où la tension d'alimentation n'est pas stable. Le cordon d'alimentation de l'outil électrique doit être branché dans une prise électrique avec protection différentielle et terre.

Si l'endroit de travail est extrêmement chaud, humide ou a une forte concentration de poussière, le circuit de la prise de courant doit être protégé par un disjoncteur (30 mA) pour assurer la sécurité de l'utilisateur.

N'exposez pas le booster à la pluie et ne l'utilisez pas dans des environnements humides. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de dommage de l'outil et de choc électrique pour l'utilisateur.

 Maintenez le booster éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des accessoires en rotation. Vérifiez régulièrement l'état du booster de démarrage, s'il est endommagé, il doit être réparé par un technicien qualifié.

Toute utilisation incorrecte ou non conforme à la fonction prévue entraîne l'annulation de la garantie. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte. L'appareil n'est pas approprié pour un usage industriel.

Avant de commencer à travailler

Veillez à ce que le booster de démarrage ne soit utilisé que par des personnes familiarisées avec le mode d'emploi.

Inspectez le booster de démarrage avant toute utilisation. Si le booster est endommagé, ne l'utilisez pas, il pourrait provoquer un choc électrique à l'utilisateur.

Si les pinces du booster sont sales, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.

Au cours du travail

Utilisez l'appareil en respectant les consignes de sécurité. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des accidents et des blessures graves pour l'utilisateur.

Lorsque le booster de démarrage est sous tension, tenez les contacts à l'écart des objets conducteurs de courant afin d'éviter un court-circuit.

Le booster est compatible avec toutes les batteries.

Assistance technique

L'outil électrique doit être uniquement réparé par le service d'assistance technique de la marque, ou par un professionnel qualifié, uniquement avec pièces de rechange d'origine.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Vérification de l'état de charge de la batterie du booster

Appuyez sur la touche pour vérifier la charge du booster de démarrage.

Voyants lumineux LED	0	1	2	3	4
Charge (%)	0	25	50	75	100

Lorsque l'appareil est en charge, les voyants lumineux clignotent un par un.

Le nombre de témoins lumineux LED allumés en permanence indique l'état de la batterie du booster. Les voyants lumineux LED s'éteignent tous lorsque la charge est en pause ou terminée.

Chargement du booster

1. Insérez l'adaptateur dans une prise ;
2. Branchez le câble USB pour port USB type-C sur l'adaptateur et le booster de démarrage ;

Les voyants lumineux commencent à clignoter. Lorsque la batterie se charge, les voyants lumineux LED restent allumés en permanence.

3. La batterie est complètement chargée lorsque toutes les voyants lumineux LED sont allumés en permanence ;
4. Débranchez le booster du chargeur.

Démarrage de véhicules avec batteries de 12V avec câbles intelligents

1. Connectez les câbles intelligents au booster et vérifiez que les voyants restent éteints ;
2. Branchez le câble rouge sur la borne positive (+) de la batterie. Branchez le câble noir sur la borne négative (-) de la batterie ;
3. Suivez les instructions ci-dessous :
 - Lumière verte en permanence : les câbles sont correctement connectés et le circuit fonctionne correctement ;
 - Lumière verte clignotante : la batterie du véhicule est faible, appuyez sur la touche "BOOST". Attendez que la lumière verte devienne permanente. Démarrez le moteur dans les 30 secondes ;
 - Lumière rouge avec alarme sonore : les câbles sont mal branchés et sa position doivent être changée. Attendez que la lumière verte devienne permanente ;
 - Sans lumières allumées ou alarme sonore : la batterie du véhicule probablement est endommagée. Après avoir confirmé que les connexions sont correctes, appuyez sur la touche "BOOST". Attendez que la lumière verte devienne permanente. Démarrez le moteur dans les 30 secondes.
4. Démarrez le véhicule ;
5. Lorsque le véhicule démarre, retirez les câbles intelligents de la batterie. Laissez le moteur tourner.

Chargement des portables ou tablettes

1. Branchez le câble dans le port USB (Quick Charge) du booster ;
2. Branchez l'autre extrémité du câble à l'appareil que vous voulez charger ;
3. Appuyez sur la touche pour commencer à charger.

Chargement des appareils électroniques

1. Connectez le câble au port de sortie du booster ;
2. Branchez l'autre extrémité du câble à l'appareil que vous voulez charger ;
3. Appuyez sur la touche pour commencer à charger.

Lampe LED

Appuyez sur la touche pendant 3 secondes pour allumer la lampe. Le booster possède 3 modes d'éclairage : normal, flash, SOS. Vous pouvez passer d'un mode à l'autre en appuyant sur la touche.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN, NETTOYAGE ET STOCKAGE

Le booster de démarrage ne nécessite aucun entretien supplémentaire. Cependant, un nettoyage régulier doit être réalisé pour garantir un fonctionnement continu et sans pannes.

Nettoyage et stockage

Nettoyage

Essayez l'appareil avec un chiffon propre et sec ou le soufflez avec de l'air comprimé à basse pression. Une manipulation soignée protège l'appareil électrique et prolonge la durée de vie.

Stockage

Les boosters de démarrage doivent être stockés dans des endroits secs et propres, à l'abri des vapeurs corrosives et hors de portée des enfants. Évitez les stocker dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil et à proximité de sources de chaleur ou de froid. Conservez les boosters de démarrage à température ambiante.

Ne stockez pas et n'utilisez pas le booster de démarrage dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40°C.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



L'emballage a été fabriqué à partir de matières recyclables. Vous pouvez le jeter dans un point de collecte locale.



Ne jetez jamais les appareils électriques avec les ordures ménagères !

D'après la directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et remis aux points de collecte prévus à cet effet.

Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination de l'outil électrique utilisé auprès des responsables du service environnement de votre commune.

SERVICE CLIENT

Tel.: +351 256 248 826

E-mail: international@centrallobao.pt

Site web: www.centrallobao.pt

FOIRE AUX QUESTIONS/ DÉPANNAGE

Question/ problème - Cause	Solution
Le booster de démarrage ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur la touche : <ul style="list-style-type: none"> • La batterie est trop faible ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez le booster ;
Le booster de démarrage fonctionne mais ne charge pas la batterie du véhicule : <ul style="list-style-type: none"> • Mauvaise connexion des câbles intelligents ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Branchez les câbles correctement ;

<ul style="list-style-type: none"> • Comment éteindre le booster ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Cet appareil s'éteint automatiquement lorsque la batterie est déchargée ou lorsque le processus de charge est terminé.
<ul style="list-style-type: none"> • Combien de temps faut-il au booster pour recharger complètement un portable ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Environ 1 heure, en fonction du portable.
<ul style="list-style-type: none"> • Combien de temps faut-il au booster pour recharger complètement un ordinateur portable ? 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 à 3 heures, en fonction de l'ordinateur portable.
<ul style="list-style-type: none"> • Combien de fois le booster (entièrement chargé) peut-il faire démarrer un véhicule ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Environ 15 fois.
<ul style="list-style-type: none"> • Quelle est la durée de vie de la batterie du booster de démarrage ?? 	<ul style="list-style-type: none"> • 6 à 12 mois, mais il est conseillé de le charger tous les 3 mois.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de cet appareil est de deux ans, à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque VITO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre responsabilité exclusive que ce produit avec la dénomination BOOSTER DE DÉMARRAGE MULTIFONCTIONS 17000 mAh avec le code VIJS17000 est conforme aux normes et documents normatifs suivants: EN 55032:2015, EN 55035:2017, EN 55014:2010/A1:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-3-2 : 2019, EN 60950-1:2006/A2:2013, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017, ST/SG/AC. 10 /1 Révision 19 2015 - Exigences de sécurité pour les batteries Li-Ion, ST/SG/AC/10/11 sixième édition révisée 2015 - Transport de marchandises dangereuses, conformément aux directives :

2014/30/UE - Directive sur la compatibilité électromagnétique

2014/35/EU - Directive de la basse tension

2011/65/UE & (UE) 2015/863 - Directive RoHS

S. João de Ver,
13 août 2021

Central Lobão S. A.
Le technicien responsable
Hugo Santos



21

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

CENTRAL LOBÃO S.A.
 RUA DA GÂNDARA, 664
 4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

Declara para os devidos efeitos que o artigo a seguir descrito:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
JUMP STARTER MULTIFUNÇÕES 17000 mAh	VIJS17000

Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos: EN 55032:2015, EN 55035:2017, EN 55014:2010/A1:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 55032:2015+A11:2020, EN 55035:2017, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 60950-1:2006/A2:2013, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017, ST/SG/AC.10/1 Revision 19 2015 – Requisitos de segurança para baterias Li-Ion, ST/SG/AC/10/11 sixth revised edition 2015 – Transporte de mercadorias perigosas, conforme as diretivas:

Diretiva 2014/30/EU – Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética

Diretiva 2014/35/EU – Diretiva de Baixa Tensão

Diretiva 2011/65/EU & (EU) 2015/863 – Diretiva RoHS

S. João de Ver, 13 de agosto de 2021

Central Lobão S.A.
 O Técnico Responsável
 Hugo Santos

Processo técnico compilado por: Hugo Santos



TOOLS FOR THE BRAVE

vito-tools.com



RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL

VIJS17000_REV00_DEZ21